GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAKUNTZA Federación Gipuzkoana de Natación
Anoeta Pasealekua, 5 – 20014 DONOSTIA (Gipuzkoa) Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88
http://www.igeri.net email: gif@igeri.net

14/15 denboraldia, 1. zirkularra
Temporada 14/15, Circular nº1

2014/2015 DENBORALDIA LIZENTZIA ESKOLARREN (LOKALEN) INSKRIPZIOAK

EIFk 14/15 denboralditik aurrera lizentzia federatiboen (territorialen) tramitazioa eta igeriketako lehiaketa ezberdinetan izen-ematea RFENren ISIS sistemaren bidez egitea erabaki du.

GIFk ere sistema bera erabiliko duenez, klubei eta ikastetxeei arreta berezia jartzea lizentziak, bai eskolarrak (lokalak) bai federatiboak (territorialak), tramitatzeko garaian, bereziki epeei dagokionean, eskatzen dizuegu.

Datorren denboraldirako (14/15) lizentzien eskolarren berritzea eta berrien igortzea errazteko, honako arau hauek jarraitu behar dira:

<u>DIPUTAZIOAREN AURREAN EGIN BEHARREKO TRAMITEAK:</u>

Lizentzia eskolarrak ikastetxe bakoitzak tramitatu behar ditu DIPUTAZIOAren aurrean. Klubei eskatzen dizuegu zuen kirolarien ikastetxeekin beharrezkoa den koordinazio mantentzea lizentzia eskolarrak epe barnean tramitatzeko.

DIPUTAZIOaren aurrean lizentzia eskolarrak tramitatzeko epea **urriaren 15ean** amaitzen da.

Lizentzia eskolarra tramitatzen den hurrengo egunetatik aurrera GIFk eskutan izango ditu datu hauek. Hau dela

TEMPORADA 2014/2015 INSCRIPCIONES LICENCIAS ESCOLARES (LOCALES)

La FVN ha decidido que a partir de la temporada 14/15 la tramitación de las licencias federativas (territoriales) así como las inscripciones a las distintas competiciones de natación se va a realizar a través del sistema ISIS de la RFEN.

La FGN lo hará también a través del mismo sistema por lo rogamos encarecidamente a todos los clubes y centros escolares sean muy escrupulosos, especialmente en cuanto a los plazos, a la hora de tramitar sus licencias tanto federativas (territoriales) como escolares (locales).

Para facilitar las labores de renovación y de emisión de nuevas licencias escolares para la temporada 14/15, se han seguir las siguientes normas:

<u>TRAMITES A REALIZAR ANTE LA DIPUTACION:</u>

Cada centro escolar debe tramitar las licencias escolares ante la DIPUTACIÓN. Rogamos a los clubs que se coordinen con los centros escolares de sus deportistas para que los mismos tramiten las licencias dentro de los plazos establecidos.

El plazo para tramitar las licencias escolares ante la DIPUTACIÓN finaliza el **15 de octubre**.

La FGN dispondrá de las licencias escolares a lo largo de los días siguientes a que el centro escolar las haya tramitado.

eta, **IKASTETXEAK ALTA EMAN EZ DUEN LIZENTZIA ESKOLARRIK EZ DA BERRITUKO ETA EZ ALTARIK EMAN ERE.**

Por lo tanto, **AQUELLAS LICENCIAS QUE LOS CENTROS ESCOLARES NO HAYAN TRAMITADO NO SE RENOVARÁN NI SE DARÁN DE ALTA.**

Klubek ikastetxe modura joka dezakete infantil eta kadete mailetako kirol lehiaketa eskolarretan. Horretarako eskualdeko kirol bulegora jo behar duzue informazio bila.

Los clubes podrán ejercer de centro escolar en las competiciones de deporte escolar de las categorías infantil y cadete. Para eso debéis contactar con las oficinas comarcales de deporte.

FEDERAZIOAK ETA FEDERAZIOAREN AURREAN EGIN BEHARREKO TRAMITEAK:

TRAMITES A REALIZAR ANTE LA FEDERACION Y POR LA FEDERACION:

BERRITZEA

GIFk klub eta ikastetxe guztiei EXCEL orri bat igorriko die non 13/14 denboraldian lizentzia eskolarra izan duten kirolariek datuak biltzen diren.

RENOVACION

La FGN remitirá a los clubes y centros escolares una hoja EXCEL en la que se recogerán los datos correspondientes a los deportistas que en la temporada 13/14 hayan tenido licencia escolar.

Klub eta ikastetxeek jasotako Excel orrian azaltzen den zerrendatik 13/14 denboraldian lizentzia eskolarra zuten kirolariak eta 14/15 denboraldian federazio-lizentzia izatera pasako diren kirolariak eta lizentziarik berrituko EZ duten kirolariak **ezabatuko** dituzte. EXCEL orriaren gainontzeko atalak bete eta urriaren **15**a baino lehen GIFra igorri.

Los clubes y centros escolares **eliminarán** de esa hoja EXCEL a aquellos deportistas que en la temporada 13/14 tenían licencia escolar y en la temporada 14/15 pasen a tener licencia federativa y a quienes no vayan a tener licencia. Completarán la hoja EXCEL en todos sus apartados y la remitirán a la FGN antes del día **15** de octubre.

Aldi berean, klub eta ikastetxeek lizentzia eskolar hauen berritzea eskatuko dute ISIS sistema erabiliz (beti ere lizentzia lokalak gisa) 13/14 denboraldiko lizentzia eskolarraren zenbakia erabiliz behin behineko dokumentu gisa. GIFk dagokion ikastetxeak lizentzia eskolarra Diputazioaren aurrean tramitatu duela konprobatuko du eta hala izanez gero berritzea onartuko du.

Simultáneamente los clubes y centros escolares deberán solicitar a través del ISIS la renovación de estas licencias (siempre como licencias locales) usando como documento provisional el número de licencia escolar de la temporada 13/14. La FGN comprobará que el centro escolar correspondiente ha tramitado ante la Diputación la licencia escolar y sólo en ese caso aceptará la renovación.

ALTAK

GIFk klub eta ikastetxe guztiei EXCEL

ALTAS

La FGN remitirá a los clubes y centros

orri bat igorriko die eta klub eta ikastetxeek orriaren atal guztiak bete eta urriaren **15**a baino lehen GIFra igorri beharko dute.

escolares una hoja EXCEL que éstos completarán en todos sus apartados y la remitirán a la FGN antes del día **15** de octubre.

GIFk dagokion ikastetxeak lizentzia eskolarra Diputazioaren aurrean tramitatu duela konprobatuko du eta hala izanez gero klubari edo ikastetxeari ISIS sistema erabiliz lizentzia eskolarraren (lokalaren) eskaera tramitatzeko beharrezkoa den zenbakia pasatuko die.

La FGN comprobará que el centro escolar correspondiente ha tramitado ante la Diputación la licencia escolar y sólo en ese caso remitirá al club o centro escolar el número provisional con el que el club podrá solicitar a través del sistema ISIS la licencia escolar (local) correspondiente.

Ondoren GIFk lizentzia hauen alta onartuko du.

Posteriormente la FGN aceptará el alta de esas licencias.

Donostia, 2014-09-29